

MAURER®

Termoventilatore ceramico
Calefactor - Ventilador Cerámico



Mod. ARBE (cod. 900153)

Manuale istruzioni **ITALIANO** (originale)
Manual de instrucciones **ESPAÑOL**

**Questo prodotto è adatto all'uso in ambienti ben isolati
o per un uso occasionale.**

**Este artículo solo debe utilizarse en espacios bien aislados para
uso ocasional**

Distribuzione



PADOVA (Italy)

MANUALE DI ISTRUZIONE

DESCRIZIONE CONTENUTO IMBALLO

Corpo macchina

Libretto istruzioni

1. DATI TECNICI

MODELLO	900153
Voltaggio	220-240V ~ 50-60Hz
Potenza	800-2000W
Classe	II
Peso	2,7 Kg

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto uno dei nostri prodotti.



Attenzione: Le chiediamo di leggere e conservare questo manuale d'istruzioni.

2. AVVERTENZE

Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che l'apparecchio sia intatto.

In caso di dubbi non usare l'apparecchio e contattare il Rivenditore.

Non lasciare il materiale d'imballaggio come il sacchetto e i punti metallici alla portata dei bambini.

Prima di premere l'interruttore controllare se il voltaggio e la frequenza dell'impianto corrispondono a quelle indicate nell'apparecchio.

L'apparecchio deve essere collegato ad un impianto elettrico, efficiente e conforme alle normative in vigore.

L'impianto elettrico deve essere adeguato alla potenza nominale dell'apparecchio e deve essere fornito con il filo a terra.

Usare l'apparecchio solo per l'impiego previsto, ovvero riscaldatore per uso domestico.

NON IMPIEGARE PER ALTRI USI potrebbe diventare pericoloso.

L'azienda produttrice non è responsabile per danni causati da un uso improprio o errato.

L'uso di tutti gli apparecchi elettrici richiama la consapevolezza di alcune norme base come:

- non toccate la griglia o gli elementi riscaldanti che possono essere roventi
- non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati
- non esporre l'apparecchio a condizioni atmosferiche come sole, pioggia etc.
- L'apparecchio deve essere sempre posizionato su di una superficie piana e stabile.

Spegnere l'interruttore e staccare la spina prima della pulizia.

Quando l'apparecchio non viene utilizzato spegnere l'interruttore e staccare la spina.

Mettere l'apparecchio in una zona sicura in quanto potrebbe essere maneggiato in maniera rischiosa dai bambini.

Non usare l'apparecchio vicino a lavelli, vasche da bagno o piscine (distanza minima 1 metro). Non tirare il cavo dell'apparecchio quando è ancora caldo.

Il corretto utilizzo dell'apparecchio si ottiene se il radiatore è in posizione verticale.

Non accendere l'apparecchio vicino a mobili, tende, scaffali.

Non usare l'apparecchio vicino a materiali o liquidi infiammabili e fate attenzione che il cavo passi sempre dietro alla griglia.

3. ATTENZIONE

Non collegare l'apparecchio a dispositivi automatici di accensione (timer) o di controllo della temperatura per evitare qualsiasi rischio di surriscaldamento quando l'apparecchio è coperto o in movimento e non controllato.

Non coprire l'apparecchio per evitare il rischio di surriscaldamento.

Nel caso il cavo fosse danneggiato portare l'apparecchio al più vicino rivenditore per la sostituzione.

Bambini, anziani e persone disabili non sono spesso consapevoli del pericolo che può portare un uso improprio dell'apparecchio.

L'apparecchio dovrebbe essere usato con la supervisione di un adulto.

Non collegare l'apparecchio ad una prolunga o ad una spina multipla.

Prima della pulizia, trasporto o manutenzione spegnere l'intero sistema.

Se è richiesta qualche riparazione si prega di contattare solo i centri assistenza approvati e chiedere il pezzo originale. Diversamente la sicurezza dell'apparecchio potrebbe essere compromessa.

4. ISTRUZIONI D'USO



Attenzione: Inserire la spina dell'apparecchio. Controllare che la presa eroghi non meno di 10 ampere.

Posizionamento dell'apparecchio

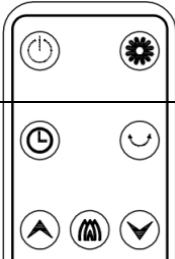
Il termoventilatore deve essere utilizzato ad una distanza minima di 50 cm da qualsiasi parete o altro oggetto. Posizionare il flusso d'aria al fine di ottimizzare il riscaldamento della stanza. Evitare angoli, piccoli volumi, pavimenti e soffitti.

Utilizzo:

Controllare prima dell'uso:

1. L'elemento riscaldante e il filo elettrico non possono essere rotti.
2. Si prega di non utilizzare la presa inferiore a 10A per timore di incidenti.
3. Utilizzare il termoventilatore su una superficie piana per evitare che cada.

4. Accendere prima l'interruttore di alimentazione,  "O" = OFF, "—" ON;

 	1. Accendere l'interruttore di alimentazione, il display a LED Temperatura ambiente, l'apparecchio è in standby; 2. Premere "  "come segue: ON (funzionamento a basso riscaldamento), OFF (la ventola continua a funzionare per 30 secondi quando si spegne l'apparecchio (dopo il riscaldamento); se non c'è alcuna operazione, 10 minuti dopo lo schermo si spegnerà. Premendo qualsiasi pulsante, lo schermo si illuminerà di nuovo. 3. Premere  il riscaldamento basso cambierà in riscaldamento alto 4. Premere  oscillare a destra e a sinistra, premere di nuovo per disattivare questa funzione, premere a lungo per 3 secondi per accendere la funzione fiamma. E premere a lungo per 3 secondi di nuovo per disattivare questa funzione.
--	---

	Quando si utilizza il telecomando, premere  per accendere o spegnere la fiamma. Premere  Per la funzione asccillante. 5. Premere "" per impostare il timer, 1h、 2h.....12h; "0" indica che la temporizzazione non è abilitata. 6. Premere "" per impostare la temperatura: 15-45°C. Tramite telecomando premere,   per impostare la temperatura La temperatura impostata è uguale o inferiore alla temperatura ambiente, l'apparecchio smetterà di riscaldare. La temperatura impostata è di 1-2°C superiore alla temperatura ambiente, l'apparecchio riscaldere a bassa temperatura. La temperatura impostata è superiore o uguale alla temperatura ambiente+3°C, l'apparecchio riscaldere ad alta temperatura. 7. Quando l'apparecchio è inclinato o la base è sollevata da terra, l'alimentazione si interrompe automaticamente. 8. ECO: Premere "ECO" per impostare la temperatura predefinita a 22 °C. Ad esempio, la temperatura ambiente è 22 °C. 8.1. Quando la differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata è maggiore di 4 °C, ovvero quando la temperatura ambiente è inferiore a 18 °C, l'unità funzionerà a riscaldamento elevato. 8.2. Quando la differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata è inferiore a 4 °C, ovvero quando la temperatura ambiente è 18-22 °C (inclusi 18 e 22 °C), funzionerà a riscaldamento basso. 8.3. Quando la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata, ovvero quando la temperatura ambiente è superiore a 22 °C, la ventola funziona Nota: l'indicatore si accende quando la funzione corrispondente è in funzione.
--	--

5. Se si smette di usare il riscaldatore, spegnere tutti gli interruttori, quindi staccare la spina.
6. Se si desidera spostare il riscaldatore, spegnere gli interruttori, quindi staccare la spina e impugnare la maniglia sul retro del convettore.

5. MANUTENZIONE

1. Assicurarsi che la spina sia staccata prima di pulire il riscaldatore.
2. Vietare severamente di usare acqua per lavare il radiatore, può essere pulito con un panno morbido umido con un po' di detergente neutro. Si prega di non usare altri solventi come la benzina.
3. Il termoventilatore deve essere usato o riposto dopo essersi raffreddato e asciugato completamente.
4. Se si smette di usare il riscaldatore, staccare la spina dalla presa e riporlo in un luogo asciutto con un sacchetto di plastica, si preferisce l'imballaggio originale.

6. GARANZIA

Questo apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi contro eventuali difetti di fabbricazione.

La garanzia copre il normale funzionamento del prodotto e non include difetti causati da usura, impropria manutenzione, manomissioni dell'utensile da parte di persone non specializzate, uso improprio dell'utensile, uso di accessori non idonei, sovraccarico, ecc.

La garanzia sarà effettiva se la data di acquisto verrà comprovata da fattura, bolla di consegna o scontrino fiscale.

Informazione sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo

prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino

LISTA DE PARTES

Chasis

Manual de instrucciones

1. DATOS

MODEL	900153
Voltaje	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo	800-2000W
Clase	II
Peso	2,7 Kg

Estimado cliente:

Le agradecemos la adquisición de este producto.



Atención: Le rogamos lea atentamente este manual de instrucciones.

2. PRECAUCION

Retire el envoltorio y asegúrese de que el aparato esté intacto.

En caso de duda no lo use y contacte con su punto de venta.

No deje los envoltorios como bolsas, etc. al alcance de los niños. Antes de enchufarlo compruebe que el voltaje y la frecuencia de la instalación coincide con la indicada en el aparato.

Este aparato debe ser conectado a un circuito de acuerdo con la normativa eléctrica en vigor.

Este aparato está provisto de cable de tierra.

No utilice este aparato con un uso distinto al de estufa.

El fabricante no será responsable de los daños producidos en el aparato debido a un mal uso.

El uso de este aparato debe comprender el cumplimiento de ciertas normas:

- Nunca toque las partes calientes del aparato.
- Nunca toque el aparato con las manos o pies mojados.
- Nunca exponga el aparato al exterior (sol, lluvia, etc.)
- El aparato debe situarse sobre una superficie plana y estable.
- Desconecte y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Cuando el aparato no esté en uso apáguelo y desenchúfelo.
- No use este aparato cerca de tuberías de baño, duchas, lavabos o piscinas (distancia mínima de 1m.)
- No ponga el cable sobre el aparato mientras este aún caliente.
- El uso correcto del aparato se obtiene utilizándolo de forma vertical. Nunca encienda este aparato cerca de muebles, cortinas, estanterías etc.
- Nunca use este aparato cerca de líquidos o materiales inflamables.

3. ATENCION

Nunca conecte este aparato a ningún sistema de conexión automática o a un sistema térmico de control debido a que podrían producirse sobrecalentamientos.

No cubra el aparato mientras esté funcionando para evitar riesgos de sobrecalentamiento.

En caso de que el cable de alimentación esté dañado diríjase a su punto de venta para su cambio.

Este aparato debe siempre usarse bajo la supervisión de un adulto capacitado (niños, ancianos, personas con discapacidades corren el riesgo de hacer un uso inapropiado del aparato).

No enchufe este aparato a extensibles o bases múltiples.

No dañe ni doble el cable de alimentación. Antes de limpiar, transportar, o realizar cualquier área de mantenimiento del aparato desconecte todo el sistema.
Para cualquier tipo de reparación le rogamos contacte con su punto de venta y exija siempre piezas de recambio originales cuando se necesiten.

4. OPERADOR



ADVERTENCIA: Enchufe el aparato. Compruebe que la instalación dispone al menos de 10 amperios de capacidad de corriente

UBICACIÓN

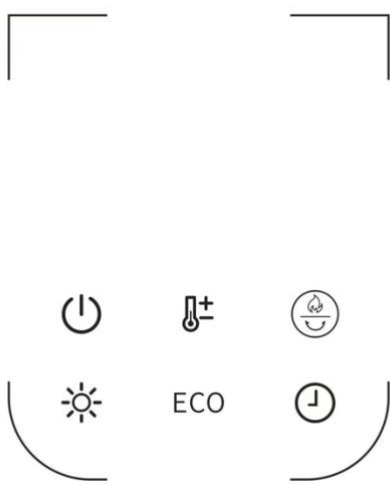
El calefactor debe situarse a una distancia mínima de 50 centímetros de cualquier pared u otro objeto.

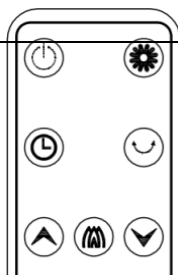
Uso:

Compruebe antes de usar:

1. El elemento calefactor y el cable eléctrico no se pueden romper.
2. No utilice el enchufe por debajo de 10 A por temor a sufrir un accidente.
3. Utilice el calefactor sobre una superficie plana para evitar que se caiga.

4. Primero encienda el interruptor de encendido,  "O" = APAGADO, "—" ENCENDIDO;

	1. Encienda el interruptor de encendido, la temperatura ambiente de la pantalla LED, el aparato está en espera; 2. Prensas "⏻" de la siguiente manera: ON (funcionamiento de baja calefacción), APAGADO (el ventilador sigue funcionando durante 30 segundos cuando se apaga el aparato (después del calentamiento); Si no hay ninguna operación, 10 minutos después la pantalla se apagará, cualquier operación de botón, la pantalla se iluminará nuevamente 3. Prensas "☀️", se cambiará el calentamiento bajo. 4. Prensas "🔥", Gire a la derecha y a la izquierda, presione nuevamente para apagar esta función, mantenga presionado durante 3 segundos para abrir la función de llama. Y mantenga presionado durante 3 segundos nuevamente para desactivar esta función Quando utilice el mando a distancia, pulse "🔥" Para encender o apagar la llama; presione "⏻" para encender o apagar. 5. Prensas "🕒" para configurar el temporizador, 1h, 2h..... 12 horas; "0" indica que el tiempo no está habilitado.
---	---



	6、Prensa “” para establecer la temperatura, rango de temperatura: 15-45 °C. Cuando se utiliza el mando a distancia para ajustar la temperatura, Prensa   para establecer la temperatura, rango de temperatura: 15-45 °C. La temperatura establecida es igual o inferior a la temperatura ambiente, el aparato dejará de calentarse. La temperatura establecida es 1-2 °C más alta que la temperatura ambiente, el aparato bajará el calor. La temperatura establecida es más alta o igual a la temperatura ambiente + 3 °C, el aparato calentará mucho. 7、 Cuando el aparato está inclinado o la base está fuera del suelo, entonces la energía se corta automáticamente. 1. ECO: Presione el botón "ECO" para ingresar a un ajuste de temperatura predeterminado de 22 °C. Por ejemplo, la temperatura ambiente es de 22 °C. 8.1. Cuando la diferencia entre la temperatura ambiente y la temperatura establecida es superior a 4 ° C, es decir, cuando la temperatura ambiente es inferior a 18 ° C, la unidad funcionará con alta temperatura. 8.2. Cuando la diferencia entre la temperatura ambiente y la temperatura establecida es inferior a 4 ° C, es decir, la temperatura ambiente es de 18-22 ° C (incluidos 18 y 22 ° C), trabajo de bajo calentamiento. 8.3. Cuando la temperatura ambiente es superior a la temperatura establecida, es decir, cuando la temperatura ambiente es superior a 22 °C , el ventilador funciona Nota: El indicador se enciende cuando la función correspondiente está funcionando.
--	---

5. MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de desconectar el enchufe antes de limpiar el calefactor.
2. Está estrictamente prohibido usar agua para lavar el radiador. Puede limpiarse con un paño suave y húmedo con un poco de detergente neutro. No utilice disolventes como gasolina.
3. El calefactor debe usarse o almacenarse después de que se haya enfriado y secado completamente.
4. Si deja de usar el calefactor, desenchúfelo y guárdelo en un lugar seco dentro de una bolsa de plástico inoxidable. Se recomienda su embalaje original..

6. GARANTÍA

Este aparato está garantizado por un periodo de 24 meses contra eventuales defectos de fabricación. La garantía cubre el normal funcionamiento del producto y no incluye defectos causados por el uso impropio del mismo, falta de mantenimiento por parte de personas no especializadas, tampoco cubre el uso impropio de accesorios no idóneos etc.

La garantía será efectiva una vez se compruebe la fecha de adquisición en la factura, albarán.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, lívelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Pongase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida más cercano.

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti MAURER, dichiara che il prodotto cod.900153 mod. ARBE è conforme alle direttive europee 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.

CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos MAURER, declara que el producto cod.900153 mod. ARBE, esta de acuerdo con las Directivas Europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC.

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA A FORGED TOOL S.A. - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada
- SPAIN

Responsabile tecnico/Technical manager/Director tecnico: Paolo Lain

FERRITALIA Soc.Coop. - Via Longhin, 71 - 35129 Padova – ITALY

www.ferritalia.it